

PS.-TERTULLIAN  
*DE EXECRANDIS GENTIUM DIIS*

---

**I. Der Text nach der Handschrift.**

Codex Vaticanus 3852. membr. 4. foliorum 130, saec. X, de quo cf. A. Reifferscheid, Wiener Sitzungsber. LXIII (1869) p. 739 s., solus memoriam servat. sermo duo ultima folia 129 et 130 codicis fere occupat, quae tamen folia una cum tota compage foliorum 119—130 falso loco inter folia 82 et 83 hodie infixi sunt, ita ut Reifferscheid codicem 118 foliorum suo iure dicat. quem codicem tabulis usus adhibui photographice liberalissime mihi a Praefectura nobilissima Bibliothecae Vaticanae missis. scripturis codicis in apparatu aliam notam nullam adposui.

Sermonem ante me ediderunt J. M. Suaresius (Romae 1630), J. P. Migne, Patrologiae lat. t. II p. 1115 ss., F. Oehler, Tertull. ed. t. II (Lipsiae 1854) p. 766 ss. quorum priorum editionum memoriam, cum omnis ab uno codice etiam mihi apparente pendeat, promiscue nota *v* vulgatam significavi. orthographica codicis retinui, item plerumque interpunctionem, commatis dumtaxat — compluriens etiam interrogandi signo — pro punctis positus. nominum priorum maiusculis litteris initialibus scribendorum consuetudo abest a codice, ceterum maiusculas litteras codicem secutus expressi. litterae a duas figuras librarius frequentat, quarum altera, aperta illa, codicum vetustiorum carolingicorum propria (cf. Weinberger, Realencycl. s. v. Schrift p. 725/6 imag. 15 et p. 733, 64) cum u passim in vulgata confusa est, nec tamen nisi a neglegentiore lectore confundi potest. in capitula primus textum distribui.

Quae exercitatio est apologetica iuris ac mythologiae periti hominis, id fragmentum maioris operis esse editores priores dixerunt, nec tamen vestigio ullo in codice occurrente firmatur aut suspicandi ansa alia est, immo obloquitur peroratio sermonis ipsius.

## EX LIBRIS TERTULLIANI · DE EXECRANDIS GENTIUM DIIS.

Tantum cecitatis invasit genus humanum, ut inimicum 1  
 suum dominum vocent, et ablatorem bonorum adeo datorem  
 sibi esse predicent, atque illi gratias agant. Vocant ergo  
 illos nominibus humanis non propriis, nesciunt enim eorum  
 5 nomina. Quia sint daemones intellegunt. Sed historias ve-  
 terum regum legunt, quorum actum cum videant fuisse mor-  
 talem, deifico honorificant eos nomine.

Iovem quem vocant, quemque putant summum deum, 2  
 quando natus est, a constitutione mundi erant ad illud tempus,  
 10 anni ferme tria milia. Hic in Grecia nascitur, de Saturno  
 et Ope. Et ne a patre interficeretur, aut si fas est dicere  
 denuo pareretur, Cretam consilio matris in antro Ideo nu-  
 tritur. A Cretibus hominibus natis, arma quatientibus occul-  
 tatur. Caprae ubera sugit, cuius excoriatae pelle amictus  
 15 utitur, nutricis suae scilicet, a se interfectae. Sed <c.> [in]  
 cincinnos aureos ei adsuit, centenum boum singulos pretium  
 valentes, sicut meminit autor eorum Homerus, credere si ae-  
 quum est. Hic adulta aetate, cum patre annis compluribus  
 bellum gessit. Superavit parricidio, domum invasit, sorores  
 20 virgines stupravit, quarum unam in conubio elegit. Patrem  
 armis fugavit. Caetera autem actus illius, scripta sunt. Ex  
 conubiis alienis aut virginibus violatis filios sibi adulteros  
 generavit. Pueros ingenuos attaminavit. Tyrannico regalique  
 imperio, oppressit populos sine lege.

Hunc pater quem initialem deum fuisse opinantur er- 3  
 rantes, celari in insula Creta ignoravit. Filius quoque quem  
 potentiolem deum credunt, fugatum a se patrem latere in  
 Italia nescit. Si erat in caelo, cur non videbat quid in Italia

1 genus] gentis humanum] Romanum v 7 honorificant] ho-  
 noricant 9 illud] illum v 12 Cretam] delatus *add. v; accusa-  
 tivus localis in talibus sententiis legitimus factus est Greg. Tur.  
 hist. Franc. V 5 p. 198,5 Arndt* Lingonas est sepultus, V 22 p. 219,11  
 cum Chilpericus rex Tornacum a fratre obsederetur (*Bonnet, Le latin  
 de Grég. de Tours p. 575*) 13 Cretibus] *sciens posuit pro Curetibus,  
 ut quorum natura humana intellegenda sit. cf. e. g. Mart. Cap. VI  
 659 p. 326,12 Dick* Curetum rex Cretes. . . Creta Curetis nuncupata  
 15 in cincinnos] tres cincinnos v. *cum in codice non tres hastae  
 numerum III sollemniter significantes, sed distincte in tradatur,  
 ex cincinnos (i. centum cincinnos; cf. de aegide Iliad. B 448 ἐναὶδρ  
 θύραον) turbatio memoriae initium cepit* 17 autor] *cf. CIL. VI  
 31553 (a. 161) autoritate* 28 cur] cum v

gereretur? Non enim in angulo est, terra Italia. Quanquam si fuisset deus, latere eum nihil debebat; latuisse autem ibi 30 quem Itali Saturnum vocitaverunt, liquido opprobrium est. A cuius latitatione, lingua hesperia, Latina nominata est usque in hodiernum, sicut etiam auctor eorum Vergilius meminit.

4 Ergo in terra generatus dicitur, dum et ne ab eo regno 35 pellatur timet, et tamquam aemulum querit necare, et subreptum nescit latere. Et postea deus filius patrem persequitur, interficere querit immortalis immortalem, — credi potest? Et intervallo pelagi fallitur, et fugisse ignorat. Et dum haec agerentur inter duos deos in terris, caelum desertum est. 40 Nemo administravit pluvias, nemo tonabat, nemo gubernabat tantam molem orbis. Nec enim possunt dicere actum illorum et bella in caelo esse facta; hec enim in monte Olympo fiebant in Grecia. Sed nec caelum Olympum vocatur. Celum enim caelum est. 45

5 De quibus ergo actibus eorum primum tractavimus? De nativitate, de latitatione, de ignorantia, de parricidio, de adulteriis, de obscenis cotibus, de rebus non a deo sed ab hominibus immundissimis et truculentissimis commissis. Qui

29 geretur 31 opprobrium] *codicis lectio iam ab Oehlero recepta pro approbatione, nisi scriba peccavit, explicanda est ut oppono pro appono (Niedermann, ed. Marc. med., 1916, p. 308). abicio pro obicio (Traube apud Mommsen ed. Cassiod., 1894, p. 510); quamquam quocum approbare confunditur opprobrium (sive opprobrium, cf. W. A. Baehrens, Komm. z. Append. Probi, 1922, p. 73) veterem significationem longe alienam ab approbandi vocabulo etiam apud eccles. retinuit (Goelzer, Latin. de S. Jérôme, 1884, p. 184) 33 Vergilius] *Aen. VIII 322s. 37 prosequitur v 38 post potest interrogandi signum, alias a codice alienum, in codice est, non in v 39 cum v 41 administrabat v 42 tantam] tantum v; moles masc. gen. nemo observavit praeter S. Reiter, Hier. in Ier. 5, 22 p. 75, 25 Vind. 44 Olympum] pro Olympus erratum, post caelum facilius excusandum, ne v quidem correxit. ex genere neutro intereunte confusionem repetas; cf. e. g. diabolus nomin. (Thes. l. l. V 940, 80), sin. saec. VI 46 tractabimus v 48 cotibus] actibus v. -o- pro -oe- sive -oi- in cotibus recens similiter ortum est atque come pro coëme antiquitus (Buecheler apud Ribbeck Atil. com. 4). syllabam in diphthongum monosyllabam coaluisse demonstrat usus eius in arsi dactyli velut Stat. Theb. X 50 coëtus. pluralis frequentatur (Cels. II 1, 20 p. 49, 19 Marx primis coitibus ubi pars codd. coetibus). synizesin coëuntes Cat. 68, 69 coniectando agnoscebat Birt, Mus. Rhen. LIX 432**

50 si essent in his temporibus, omnibus legibus rei subiacerent,  
 quae multo iustiores et severiores quam actus illorum. Patrem  
 armis pulsavit: Lex Falcidia et Sempronia, parricidam in  
 culleo cum feris ligaret. Et sorores corruptit: Lex Papinia,  
 omnibus poenis per singula membra probrum puniret. Conubia  
 55 aliena invasit: Lex Iulia, adulterum suum capite afficeret.  
 Pueros ingenuos attaminavit: Lex Cornelia, transgressi foederis  
 ammissam, novis exemplis, novi coitus sacrilegum damnaret.

Hic nec divinitatem habuisse ostenditur. Erat enim 6  
 homo; latuit eum fuga patris. Huic tali homini, tam nefando  
 60 regi, tam obsceno tamque crudeli, dei assignatus est honos  
 ab hominibus. Qui utique cum sit in terra natus, et per  
 incrementa aetatum adultus, in qua omnia mala haec admisit,  
 et modo non sit in ea, quid putatur esse nisi mortuus? Aut  
 numquid putat stultus error, pennas ei natas in senectute,  
 65 unde ad caelum volaret? Sed possunt et hoc credere, orbati

---

56 transgressi] passivo sensu ut assolet in participiis depon.  
 non tantum vulgariter foederis] i. constitutionis sive legis; cf.  
 Cod. Iust. VI 2, 21, 4 (a. 530) vetustissima dubitatio nostro foedere  
 (i. lege) conquiescat. vix foedus absolute intellegi potest i. q. naturae  
 foedus, ut Carm. adv. Marc. I 20 p. 782 Oehler foedera naturae trans-  
 cendere... sexum maculare virilem 57 ammissam] ammissum v. neutr.  
 plur. in femin. abiit post eam latinitatem qua utitur Thesaurus  
 l. l. I 755, 70 ss. cf. responsa -ae, sim., tantum ex Romanicis nota.  
 ceterum collectiva feminini vis aut saltem pluralis hoc loco valde  
 desideratur; transgr. foed. ammissam i. q. violatae legis crimina;  
 de iunctura cf. Tert. anim. 16 p. 321, 25 Vind. (21 p. 334, 6) trans-  
 gressionis admissum novis exemplis] i. exquisitis poenis (Cod. Iust.  
 IX 9, 30, a. 342 exquisitis poenis subdantur infames i. perversis  
 amoribus dediti), cf. Tac. ann. XV 44 adversus sontes et novis-  
 sima exempla (i. ultimas poenas) meritos novi coitus sacrilegum]  
 i. novi coeundi generis (pedicandi) inventorem scelestum. ut Adam  
 primus coitum cum femina admisit, sic primus cum mare coit  
 παρθενίας εβρεής post cataclysmum tyrannus idemque daemon  
 sacrilegus Iuppiter. gen. novi coitus ab adi. relativo sacrilegus pen-  
 dens non obiectum, sed generaliter relationem spectat; diversum  
 est Cod. Iust. IX 9, 29 (a. 326) sacrilegos... nuptiarum gladio puniri  
 oportet damnaret] iunctum cum abl. poenae (Thes. l. l. V 15,  
 72 ss.) novis exemplis, praeterea cum duplici acc. i. delicti am-  
 missam et delinquentis sacrilegum; vulgarem plane struendi ra-  
 tionem agnoscas relectam Buechelero Carm. epigr. 737, 3 aetatem  
 tantos onerare dolores, 891 titulum immanem montem Alpinum ingentem  
 litteris inscripsit. cf. Loeffstedt, Spätlat. Studien (1908) p. 67 ss. et  
 Ahlquist, Studien zur Mulom. Chironis (1909) p. 36 s. 62 haec  
 mala v 63 esse om. v

sensu homines. Si tamen credunt eum cygnum factum esse, ut generaret Cástore. Et aquilam, ut contaminaret Gany-medem. Et taurum, ut violaret Europam. Aurum, ut violaret Danaen. Et equum, ut generaret Pirithoum. Hircum, ut generaret Egyptam de capra. Satyrum, ut opprimeret 70 Antiopam. Hec quia adulteria spectant at quae proni sunt peccatores, ideo facile credunt, ut malefacti auctoritates et omnis spurciciae, de ficto deo mutentur.

7 Nam caetera quae credi possunt actus illius, quae et vera sunt, quaeque sine transfiguratione eum aiunt gessisse, 75 quam sint inemendata animadvertite. Ex Semele, generat Liberum. Ex Latona, Apollinem et Dianam. Ex Maia Mercurium. Ex Alchmena Herculem. At ceteras eius corruptelas quas ipsi confitentur, nolo conscribere. Ne rursus foeditas iam sepulta, auribus renovetur. Sed horum paucorum 80 mentionem feci, quos deos et ipsos credunt errantes. Scilicet de incesto patre generatos, adulterinos, suppositicios. Et deum viventem, aeternum, sempiterni numinis, prescium futurorum, immensum, talibus tam nefandis criminibus diffuderunt.

---

67 Cástore] *apex nec longae vocali impositus nec errore explicandus spectat controversiam antiquitate cadente reviviscentem de altera Castöris syllaba corripienda, quam e. g. producit Iul. Val. I 46 v. 7 p. 58 Kuebler Castöre natus (Thes. l. l. Onom. II 242, 70). graecanicam (Κάστροες) consuetudinem codex ut vid. offert 70 Egyptam] cf. *nomin. Aegipás Thes. l. l. I 948. 27. acc. egyptan cod. Dresd. saec. IX Hygin. astr. II 13 p. 49, 14 Bunte pro Aegipana. Not. Tir. 84, 93 Aegippa 74 Num v. 76 animadvertunt v 82 adulterinos] -os in fine versus evanidum 83 videntem v 84 tam] cum v; cf. c. 6 v. 59 tali . . . tam diffuderunt] i. dissolverunt, delerunt; quam vim verbi demum aetate Cassiodori praestat Mutianus Chrysost. hom. 29 t. LXIII p. 423/4 Migne graec. molle . . . vestimentum etiam veram animam dissolvit, diffundit et frangit (Thes. l. l. V 1111, 30 ss.)**

## II. Ein apologetischer Traktat aus dem 6. Jahrhundert.

Dass Ps.-Tertullian, *De execrandis gentium diis* nicht Tertullian selber gehört, steht ausser Zweifel; vgl. Krüger bei Schanz-Hosius, *Gesch. d. r. Litt.* III<sup>3</sup> (1922) S. 326f., Bardenhewer, *Gesch. d. altkirchl. Litt.* II<sup>2</sup> (1914) S. 432, Harnack, *Die Chronologie der altchristl. Litt.* II (1904) S. 288. Aber J. Geffcken, *Zwei griech. Apologeten* (1907) S. 286 wies

mit Recht darauf hin, dass die kurze Abhandlung wegen der Güte ihrer mythologischen Tradition und ausserdem wegen der Beschlagenheit ihres Verfassers in den römischen Gesetzen Beachtung verdiene. Diese juristische Unterrichtung des Apologeten ist vielleicht der Grund gewesen, der der Zuteilung an Tertullian, den einstigen römischen Sachwalter, einen Schein von Berechtigung hat geben können. Durch Tertullians Ansehen in der Apologetik, das sich trotz seiner Häresie immer erhalten hat, lag diese Zuteilung überhaupt nahe. Die Überschrift im Codex des 10. Jahrh. *Ex libris Tertulliani de execrandis gentium diis* stammt aller Wahrscheinlichkeit nach nicht erst aus der Karolingerzeit. Sie muss in der Tradition des Traktats schon länger mitgeführt worden sein, weil der Überlieferungsfehler am Anfang des Textes *gentis humanum* (statt *genus humanum*) aus unwillkürlicher Angleichung an die schon vorhandene Überschrift entstanden ist.

1. Das Juristische. Die Erinnerung, nach welchen römischen Gesetzen Juppiter mit seinem Parricidium gegenüber Saturn, mit seiner Geschwisterehe, seinen Ehebrüchen und mit seiner Knabenschändung zu bestrafen gewesen wäre, führt § 5 zur Erwähnung der *lex Falcidia* und *Sempronia* gegen das Parricidium, der *lex Papinia* gegen die Geschwisterehe, der *lex Iulia* gegen Ehebruch und der *lex Cornelia* gegen Päderastie. An sich ist ein Apologeten-Argument dieser Art ein abgegriffener Gemeinplatz, den die Christen bereits von der antiken Diatribe empfangen haben; seine Geschichte hat Geffcken a. a. O. S. XIX f. und S. 80 dargelegt. Während aber die antike Morallehre und ihr folgend die christliche Apologetik es mehr mit der allgemeinen Berufung auf die menschliche Strafgesetzgebung genug sein lassen, ist das Besondere an der Gestaltung des Topos in diesem Traktat, dass unter Namensnennung von vier bzw. fünf sonst überwiegend unbekanntem Gesetzen eine genaue Beziehung der einzelnen Vergehen Jupiters auf die zuständigen römischen Strafverfahren erfolgt. Es fragt sich nun, ob diese juristische Auseinandersetzung eine Bereicherung unserer antiquarischen Kunde über die römische Strafgesetzgebung ist, oder ob sie eine rhetorische Spielerei des Autors darstellt, der Bekanntes und halb Bekanntes zu scheinbarer Sachkunde zusammenfasste.

Einwandfrei sonst bestätigt ist ihrem ganzen Umfang nach lediglich die Bemerkung über die kapitale Bestrafung des Ehebruchs durch die *lex Iulia*. ‚Schon nach den Verordnungen des dritten Jahrhunderts ist das Adulterium kapital und Constantin hat das Kapitalverfahren energisch eingeschärft‘ (Mommsen, Römisches Strafrecht, 1899, S. 699). Durch Interpolation wird die Todesstrafe auf die *lex Iulia* zurückgeführt Inst. Iust. IV 18, 4 *lex Iulia de adulteriis coercendis, quae . . . temeratores alienarum nuptiarum gladio punit*. Nach dem julischen Ehebruchsgesetz der augustischen Gesetzgebung besteht die Strafe freilich ausschliesslich in Relegation oder Vermögensstrafe. Aber zum mindesten für die Rechtsauffassung unter Justinian trifft der von dem Apologeten angegebene Sachverhalt voll und ganz zu: formell wird gerade unter Bezug auf die *lex Iulia* damals die Todesstrafe verhängt.

Weiterhin wird von dem Apologeten behauptet, dass auf Grund einer *lex Cornelia* die Päderastie bestraft werde. Dies ist sonst — unmittelbar wenigstens — nirgends überliefert. Dennoch lässt sich meines Erachtens dartun, dass diese Angabe wohl ebenso richtig ist, wie diejenige über die *lex Iulia*; eine Bereicherung unseres Wissens läge demnach vor.

In der letzten republikanischen und in der früheren Kaiserzeit wurde die Päderastie mit einer Geldstrafe von 10000 Sesterzen durch die *lex Scantinia* bedroht. Diese *lex Scantinia* erwartete man also an und für sich in dem Gemeinplatz der Juppiterbestrafung anzutreffen. Die *Scantinia* findet sich z. B. in der Päderasten-Satire Juvenals erwähnt, sat. 2, 44 *citari ante omnes debet Scantinia*, auch später bei Ausonius epigr. 91 p. 220 Schenkl *Scantiniam metuens*. Freilich vollzieht sich die Erwähnung bei Juvenal in einer Weise, dass das Gesetz im wesentlichen damals ‚geschlafen‘ zu haben scheint, mag auch Sueton von Domitian berichten Dom. 8 *quosdam ex utroque ordine lege Scantinia damnavit*. Die Diatribe und die christliche Apologetik der älteren Zeit sind nicht in der Lage, angesichts der *lex Scantinia* dem Volksglauben vorzuwerfen, dass Juppiter mit dem Ganymed-Mythus strafgesetzlich schwer zu ahndende Handlungen zugeschrieben würden, so wie es angesichts des Parricidium an Saturn, angesichts der Ehebrüche und der Geschwisterehe Jupiters gegeben ist.

Harnack hat die Behandlung der Päderastie in der Apologetik verfolgt, Texte u. Unters. VII 2 Über das gnostische Buch Pistis-Sophia (1891) S. 100.f. und Chronologie I (1897) S. 516f. Die Pistis-Sophia stellt in der zweiten Hälfte des dritten Jahrhunderts die *concubitantes cum masculis* neben die Mörder als Kapitalverbrecher, während die frühere Apologetik mit der Päderastie mehr als mit einem Charakterzug der von ihr zu bekämpfenden antiken Kultur rechnet. Noch die pseudojustinische Oratio ad Graecos 2 p. 10 Otto ἀνάγνωτε τῷ Διί, ἄνδρες. Ἕλληνες, τὸν κατὰ πατρολαγῶν νόμον καὶ τὸ μοιχείας πρόστιμον καὶ τὴν παιδεραστίας αἰσχρότητα erwähnt in der ersten Hälfte des dritten Jahrhunderts innerhalb des Gemeinplatzes der Juppiterbestrafung die Päderastie nur als Schimpf, während dem Strafgesetz Parricidium und Adulterium ihrerseits verfallen.

Nicht die Scantinia hat demnach die scharfen Seiten gegen die Päderastie aufgezogen; dies hat — worauf Harnack bereits hinwies — eine neue Gesetzgebung, die von manchen dem Philippus Arabs um die Mitte des dritten Jahrhunderts zugeschrieben wird, getan; vgl. Lamprid. Alex. Sev. 24, 4; Aur. Vict. Caes. 28, 6. In unwesentlicher Abweichung hiervon hat Mommsen, Strafrecht S. 704, der jene von Harnack behandelte Nachricht der Geschichtsschreibung unterdrückt, bereits bei dem Juristen Paulus unter Caracalla die Aufnahme der Päderastie unter die mit dem Tode zu bestrafenden Keuschheitsfrevel festgestellt: Paul. sent. 5, 4, 14 (Dig. 47, 11, 1, 2) *qui puero praetextato stuprum . . . persuaserit, . . . punitur capite*. ‚Die Spätzeit hat ihrem Sittlichkeitsdrang auch hier barbarischen Ausdruck gegeben. . . . Constantius hat selbst gegen den Gemissbrauchten die Todesstrafe angeordnet.‘

Bei Ps.-Tertullian ist offenbar etwas anderes gemeint als die Geldstrafe der Scantinia. An Stelle der hier gegen die Päderastie angezogenen lex Cornelia die Scantinia einzusetzen, kann nicht befriedigen; dies um so weniger, als nicht einmal durch Interpolation auf die Scantinia bei späteren Juristen die Strafverschärfung gegen die Päderastie bezogen wird. Noch am ehesten liesse sich die Einsetzung der Scantinia an Stelle der Cornelia bei Ps.-Tertullian durch den Hinweis auf Prudentius verteidigen, perist. X 201 ss. p. 378 Vind.: *qui (Iuppiter) si citetur legibus vestris reus, laqueis minacis im-*

*plicatus Iuliae luat severam victus et Scantiniam te cognitore dignus ire in carcerem.* Aber auch hier fehlt im Hinblick auf die *nova exempla*, die neuen exemplarischen Bestrafungen der Päderastie, an die Ps.-Tertullian angesichts der *attaminatio puerorum Juppiters* erinnert, mit dem *carcer* des Prudentius der rechte Zusammenhang. Für die Erklärung von Ps.-Tertullian kommt gerade die kapitale Ahndung der Päderastie zunächst in Frage. Der Gedanke hieran dürfte um so besser passen, als bei Ps.-Tertullian vorher bereits nicht nur von der Säckung für das Parricidium, sondern auch von martervoller Todesstrafe für Geschwisterehe und von Tod für Ehebruch die Rede ist.

Hält man Umschau, ob es eine *lex Cornelia* gegeben hat, die wenigstens in der Interpolation einer byzantinischen Jurisprudenz für die Päderastie herangezogen worden sein kann, so ist vornehmlich zu beachten, dass von alters her im römischen Recht die Verfolgung der Päderastie unter die Personalverletzung, *iniuria* fiel. Abgesehen von dem Zwölftafelrecht mit seiner Weiterbildung durch das Herkommen und durch die prätorische Gerichtsordnung stand dem römischen Recht der ausgehenden Republik und der Kaiserzeit lediglich noch ein von Sulla beantragter Volksbeschluss, die *lex Cornelia de iniuriis* für die Verfolgung der Personalverletzung zur Verfügung (Mommsen S. 785). Diese *lex Cornelia* kann bei Ps.-Tertullian gemeint sein<sup>1)</sup>.

Gerade erst von der Injurienklage sind Sexualvergehen wie z. B. Stuprum und Adulterium abgeschieden worden, nachdem das augustische Gesetz hierfür das Kriminalverfahren eingeführt hatte. „Dasselbe gilt vermutlich für die Päderastie nach Erlassung des scantinischen Gesetzes. Somit bleibt für die Injurienklage . . . die Unzucht mit einem freigebohrenen Kinde nicht deliktfähigen Alters“ (Mommsen a. a. O. S. 792). Freilich, wenn in der Tat spätbyzantinische Interpolation mit der *lex Cornelia de iniuriis* die Päderastie und ihre schärfere Bestrafung, als sie in der *lex Scantinia* vorgesehen war, in Verbindung gebracht hat, so würde in diesem Falle immerhin noch eine stärkere und auch der Art nach verschiedene

<sup>1)</sup> Von diesem Gesetz verschieden ist Sullas Gesetz gegen die Banditen und Giftmischer, die *lex Cornelia de sicariis et veneficis* (Mommsen S. 615), die mit der *lex Iulia* zusammen Inst. Iust. IV 18 genannt wird.

Interpolation vorliegen, als wenn die kapitale Bestrafung des Ehebruchs von den Byzantinern auf die *lex Iulia* des Augustus zurückgeführt wird. Denn nicht wie die *lex Iulia* ist die *lex Cornelia* ursprünglich ein Kriminalgesetz gewesen. Nur wenn überhaupt der Traktat des Ps.-Tertullian mit seinen juristischen Bemerkungen auf ein sehr spätes byzantinisches Recht zurückgeht, ist mit einer derartig weit von der klassischen Jurisprudenz sich entfernenden Interpolation zu rechnen. Aber für das Verständnis der *nova exempla*, auf die Ps.-Tertullian Bezug nimmt, mag noch daran erinnert werden, dass beispielsweise Justinians gesetzgeberische Bekämpfung der Päderastie auch nach Abschluss seiner Kodifikation des Rechtes weiterging; davon zeugt Nov. Iust. 141 (a. 559) *Edictum Iustiniani ad Constantinopolitanos de luxuriantibus contra naturam*.

Ausser der *lex Iulia* gegen den Ehebruch und der *Cornelia* gegen die Päderastie werden eine *lex Papinia* gegen den Inzest der Geschwisterehe und eine *lex Falcidia et Sempronia* gegen das Parricidium genannt. Diese Namen lassen sich nicht bestätigen. Im Kriminalrecht hat die aus dem Erbrecht wohlbekannte und durch die sogenannte *Quarta Falcidia* dem Altertum geläufige *lex Falcidia* keinen Platz, wenn auch von dem zivilrechtlichen Verhältnis zwischen Vater und Sohn in diesem Gesetz genug die Rede war<sup>1)</sup>. Nicht eine *lex Sempronia*, sondern die *lex Pompeia de parricidiis* bestimmte die Säckung des parricida nach Inst. Iust. IV 18,6 *insutus culleo cum cane et gallo gallinaceo et vipera et simia et inter eius ferales angustias comprehensus . . . in amnem proiciatur*. Lediglich eine entfernte Möglichkeit bleibt, dass die *lex Sempronia* des Ps.-Tertullian, wie der Name überliefert ist, einen Hintergrund in der römischen Rechtsgeschichte besitzt. Die *lex Pompeia* aus dem letzten Jahrhundert der Republik, die Inst. Iust. IV 18,6, Dig. 48, 9, 9 und sonst für die Säckung des parricida herangezogen wird, hat in ihrer ursprünglichen Form die Säckung nicht eingeführt, sondern umgekehrt abgeschafft. Freilich unter Augustus (Suet. Aug. 33) und besonders unter Claudius (Sen. clem. I 23, 1) wird dieselbe wieder geübt, ohne dass gesetzgeberische Bestimmungen

<sup>1)</sup> Auf den Auszug aus der mir nicht zugänglichen *Enciclopedia Giuridica Italiana*, Giov. Rotondi, *Leges publicae populi Romani* (Milano 1912) stützt sich die Übersicht über die römischen Gesetze in der *Realencyclopädie XII* 2315 ff. s. v. *Lex*.

namentlich bezeichnet würden, durch die der Wechsel erklärt wäre. Vgl. Mommsen a. a. O. S. 645: ‚Die wesentliche Neuerung des pompeischen Gesetzes bestand in der Abschaffung der bisher für den Nächstenmord beibehaltenen und in der Form der Säckung vollzogenen Todesstrafe und der Erstreckung der damals allgemeinen Mordstrafe, der Verbannung, auf das Parricidium. Aber unter Augustus wie unter Hadrian wird nicht das Parricidium überhaupt, aber die Ermordung des Aszendenten wiederum mit Säckung geahndet und Constantin hat dieselbe ausdrücklich vorgeschrieben.‘

Gegen den Inzest der Geschwisterehe, gegen den Ps.-Tertullian die *lex Papinia* mit dem Strafvollzug *per singula membra* anruft, kennt die römische Rechtsgeschichte überhaupt keine Spezialgesetze. Auch an einer Stelle wie in Senecas Apocolocyntosis 8, 2, wo von der verschiedenen Stellung zur Geschwisterehe in Rom, Athen und Alexandrien die Rede ist, wird auf kein Gesetz angespielt. ‚Wahrscheinlich gehört die kriminelle Strafbarkeit der Nächstenverbindung, zumal da von Spezialgesetzen darüber nichts gemeldet wird, dem Urbestand des Strafrechts an und mag den Verletzungen der religiösen Bürgerpflichten zugezählt worden sein‘ (Mommsen S. 684). Gestüht wurde die Blutschande wie ursprünglich, so wieder in der Kaiserzeit mit dem Tode (ebd. S. 688). Folter und Gliederverstümmelung, die bei Ps.-Tertullian mit den *omnes poenae per singula membra* gemeint sein müssen, spielen in der Kaiserzeit und besonders seit Constantin eine grosse Rolle im römischen Strafrecht (ebd. S. 406 ff., 982 ff.).

2. Das Mythologische und das Religionsgeschichtliche. Wie in seinen juristischen Bemerkungen, so hebt sich auch in manchen seiner mythologischen Angaben der Traktat von der gewöhnlichen Unterrichtung der apoletischen Literatur ab. § 6 begegnet eine Liste der Verwandlungen Juppiters von grosser Reichhaltigkeit; es werden aufgezählt die Verwandlungen zum Schwan, zum Adler, zum Stier, zu Gold, zum Pferd, zum Bock und zum Satyr. Solche Kataloge, die unter allen möglichen Gesichtspunkten den mythologischen Stoff registrieren, bietet unter den Römern Hygin in Fülle; vgl. z. B. fab. 155 p. 13 Schmidt *Iovis filii*, 151 p. 25 *ex Typhone et Echidna nati* und die 221 p. 130 mit den *Septem sapientes* beginnende Reihe von

Katalogen, die in ihrer auf Gelehrsamkeit und Kuriosität zugleich eingestellten Zurechtmachung an die ‚Laterculi Alexandrini‘ (H. Diels, Abhandl. d. Berl. Akad. 1904) und deren Arbeitsweise erinnern.

Ps.-Tertullian lässt seine Liste von dem törichtem Glauben der Menschen anheben, dass Juppiter sich Flügel zulegen könne. Ähnlich beginnt z. B. schon Seneca dial. VII (de vita b.) 26, 6 (*sic fert*) *Iuppiter optimus maximus ineptias poetarum, quorum alius illi alas imposuit, alius cornua* usw. In der griechischen Apologetik begegnen derartige Aufzählungen von Zeus-Verwandlungen z. B. Tatian. or. ad Graec. 10 p. 44 Otto und Ps.-Justin. or. ad Graec. 2 p. 8 Otto. In der lateinischen Apologetik vgl. z. B. Paul. Nol. carm. 32, 59 p. 331 Vind. und besonders Firmicus Maternus de err. 12 p. 92, 11 Vind. *in cygno fallit, in tauro rapit, ludit in satyro, . . . auro . . . corruperit*. Kaum irgendwo freilich findet sich innerhalb der christlichen Apologetik überhaupt eine solche Vollständigkeit des Verwandlungs-Katalogs wie bei Ps.-Tertullian; Geffcken bemerkt a. a. O. S. 286, 1: ‚Danach folgen die Ehebrüche Jupiters, die z. T. aus guter Quelle zu stammen scheinen; wenigstens ist Peirithoos als Sohn des pferdegestaltigen Zeus unbekannt und wird Aegipan als Sohn des Zeus und der Ziege nur von Hygin überliefert.‘ Freilich insofern bedarf diese Kennzeichnung des Wertes der mythologischen Tradition des Traktates durch Geffcken einer Einschränkung, als überhaupt Neues nicht einmal in der Notiz über Peirithoos geboten wird. Dass Zeus der Dia, der Mutter des Peirithoos in Pferdegestalt genahrt sei, von dieser Sage wissen abgesehen von Ps.-Tertullian noch Nonnos I 125 *εἴνατος (οἰστός Ἐρωτος) ἵππια λέκτρα φέρει Περαυβίδι Δίη*, Herodian II p. 270 Lentz, Schol. II. I 263 p. 39 Dindorf. Für Aegipan kommt ausser Ps.-Tertullian und Hygin fab. 155 p. 13, 9 Schmidt, astron. II 13 p. 49, 14 Bunte, II 28 p. 69, 16 noch Schol. Germ. p. 87, 3 Breysig, p. 89, 9 und Ps.-Plutarch *περὶ παραλλήλ. ἑλλ. κ. ῥωμ.* 22 p. 311 B in Betracht<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> In dem von Wilamowitz, Berl. Sitzungsber. 1911 S. 766 f. behandeltem Stück aus dem Ancoratus des Epiphanius begegnen die Verwandlungen des Zeus zum Bock, zu Gold, zum Schwan, zum Adler und zum Stier. Bei der Verwandlung zum Bock liegt bei Epiphanius in seiner Notiz eine Verwirrung insofern vor, als Zeus der Nymphe Penelope in Bocksgestalt genahrt sein soll. Die Verwirrung ist nicht allein

Jedenfalls wird auch das Seltene und anscheinend Einzigartige in dem Traktat bestens bestätigt. So viel ist von Geffckens Beurteilung festzuhalten, dass sich hier gute Notizen finden, die dem traditionellen Stoff der römischen, ja auch der griechischen Apologetik ferne liegen. Angesichts der Beziehungen Hygins, des Hauptzeugen für Aegipan, zu griechischen Quellen und angesichts der sonst ausschliesslich griechischen Zeugnisse für die Peirithoossage, die bis in die Spätzeit reichen, darf man zusammenfassend urteilen, dass der lateinische Ps.-Tertullian zur mythologischen Schultradition der Byzantiner Zugang gehabt hat.

Von der Liste der Verwandlungen abgesehen bleiben die übrigen mythologischen Ausführungen, wie sie in der Hauptsache von Juppiter und Saturn erzählen, inhaltlich im Rahmen des antiken Allgemeinwissens. Bemerkenswert ist noch, dass Juppiter nicht nur seine Geschwisterehe mit Juno, sondern allgemeiner der Inzest mit den Schwestern vorgeworfen wird: § 2 *sorores virgines stupravit, quarum unam in comubio elegit*, § 5 *sorores corrupit*. In Frage kommt als Grundlage dieser Wendung von den drei Schwestern des Zeus Hesiod. *Θεογ.* 454 *Ἰστίρη, Δήμητρα καὶ Ἥρα* ausser Juno Ceres und ihre Verbindung mit Juppiter; vgl. Arnob. nat. V 34 p. 204, 21 Vind. *Iovis et Cereris coitum imbrem dicitis*. Meist freilich wird in der Apologetik die Verbindung des Zeus mit Demeter orphisch gefasst, d. h. nicht als Verbindung mit der Schwester, sondern mit der Mutter, so bei Athenag. 20, Firm. Mat. err. 12, 4 p. 93, 1 Vind. u. sonst (Geffcken a. a. O. S. 201). Der Vorwurf der Schwesternschändung im allgemeinen scheint ein Niederschlag später Auffassung, die sich in unbestimmteren und zum Teil überhaupt sonst unbelegten Inzestbeschuldigungen gegen Juppiter ergeht; vgl. im 6. Jahrhundert Martin von Bracara de corr. rust. 7 p. 7 Caspari: (*Iuppiter*) *in tantis adulteriis incestus, ut sororem suam haberet uxorem, . . . Minervam vero et Venerem, filias suas, corrupit, neptes quoque et omnem parentelam suam turpiter incestaverit*.

---

verursacht durch Verwechslung des Zeus mit Hermes, wie Wilamowitz S. 767 meint. Die Verwandlung des Zeus zum Bock ist für Epiphanius Tradition, aber sie erklärt sich durch den von Wilamowitz übersehenen Aegipan. — Einzigartiges findet sich auch unter den von Ovid met. VI 103 ff. genannten Juppiter-Verwandlungen.

Innerhalb der Geburtsgeschichte Jupiters § 2 ist die Erwähnung der Aigis hervorzuheben und deren Deutung als Fell der Ziege, die ihn in Kreta nährte (Stengel, *Realenc.* I 971, 56 ff.). So nahe dem Traktat die Erzählungen von der Aigis bei Hygin *astron.* II 13 p. 49, 7 Bunte, *Schol. Germ.* p. 73, 17 Breysig, *Serv. Aen.* VIII 354 und auch bei Laktanz *inst.* I 21, 39 p. 85 *Vind.* und *Aug. de cons. evang.* I 23, 31 p. 30 *Vind.* stehen, so begegnet doch nirgends eine Beziehung auf jenen Homervers *Il. B* 448, mit dessen Inhalt der Traktatschreiber seine Erwähnung des Amalthea-Felles schmückt. In älterer lateinischer Literatur scheint dieser Homervers bei Besprechung der *aegis* nicht verwandt worden zu sein (s. *Thes. l. l.* I 948, 44 ss.). So bestätigt seine Heranziehung durch Ps.-Tertullian, der ihn entsprechend der oben versuchten Herstellung des Textes richtig im Sinne hatte, dass oströmisches Schulwissen in dem Traktat zum Vorschein kommt. In der griechischen Literatur der Spätzeit verwendet den Vers z. B. Proklos *εἰς τ. Τιμ.* 228 B p. 284 Diehl.

Soviel über den mythologischen Stoff. Dass der Verfasser sich im wesentlichen auf Saturn und Jupiter beschränkt, ist dem Kern der Sache nach auf altes Herkommen der Apologetik gegründet; so hat Tertullian *apolog.* 10, 5 ss. die Anschauung vertreten, dass der Apologet nur die menschliche Natur Saturns zu beweisen brauche. Denn was von dem Ursprung (*origo*) gelte, gelte von der Nachkommenschaft (*posteritas*).

Der religionsgeschichtliche Standpunkt des Traktats ist natürlich der euhemeristische. Aber der Euhemerismus der christlichen Apologeten schwankt mehr oder weniger zwischen zwei Möglichkeiten, die allerdings keine absoluten Gegensätze sind, sondern eine Verschmelzung zulassen. Entweder sind die Götter in der Tat nichts als gewaltige Menschen der Vorzeit gewesen. Tertullian z. B. steht vorwiegend auf diesem Standpunkt; vgl. R. Heinze, *Tertullians Apologeticum* (*Berichte d. sächs. Ges.* 1910) S. 340 f. Oder aber die Heidentümer sind zwar Menschen dem Anschein nach gewesen, aber in Wahrheit haben böse Dämonen in dieser Gestalt ihr Werk verrichtet. Wie hoch hinauf solche Verbindung des Euhemerismus mit dem Dämonenglauben reicht, soll hier nicht untersucht werden. Bei dem antiken Religionsgeschichtler Cornelius Labeo um 200 n. Chr., der das Vorstellungsleben

von Arnobius und Laktanz, und auch von Augustin beeinflusst hat, liegt diese Verbindung vor. In der christlichen Apologetik ist dann die Anschauung auf die Dauer völlig durchgedrungen. An die Identität der Heidengötter und der unreinen Geister wird immer krasser und unvermittelter geglaubt. So ist es bei Martin von Bracara; Ps.-Tertullian beginnt der Sache nach mit dem Gedanken: der böse Feind (*inimicus*), d. h. der Teufel ist Juppiter.

An einer Einzelheit der Juppiterauffassung des Traktats zeigt sich noch besonders, wie diese mechanische Gleichsetzung der Glaubensstoffe zweier verschiedener religiöser Welten, der antiken und der gnostisch-christlichen, späte und seltsame Blüten getrieben hat. Das eigentümliche Latein bei der Bezeichnung Jupiters § 5 *novi coitus sacrilegus* (der Unhold der Päderastie) ist, wie in der Anmerkung zum Text gesagt, nur verständlich unter der Voraussetzung, dass die Vorstellung von Juppiter als dem teuflischen Begründer der Päderastie fast wie ein Gegenstück zum Sündenfall mit dem Weibe geläufiges ‚Geschichtswissen‘ geworden war. Bei Firmicus Maternus err. 12, 2 p. 92, 14 Vind. steht an der Spitze der Päderastenliste das Paar Juppiter und Ganymed, es folgen Hercules und Hylas, Apollo und Hyacinthus usw. Als Erfindung des Teufels wird bei Laktanz inst. VI 23, 8 p. 565, 25 Vind. die Päderastie sozusagen kulturgeschichtlich eingeordnet. Vgl. auch Commod. apol. 175; Carm. adv. Marc. I 21. Wie Ixion als der erste Mörder seit alters dem Griechentum gilt (Realenc. X 1375, 41), und in verständlicher Parallele zu biblischen Geschichten Vorstellungen derart in der Spätzeit womöglich noch lebendiger als früher gehalten werden (Eustath. zu Il. A 268 Ἰξίων ὁ καὶ πρῶτος . . . ἰστορούμενος γενέσθαι φρονεύς), so ist Juppiter, wie er schon bei Platon νόμ. p. 636 D als Vorbild für die Päderastie erscheint, nach seiner euhemeristischen Einordnung in die Weltchronik unter Verbindung mit der Lehre von den gefallenen Engeln als sexueller Verbrecher besonders gezeichnet.

3. Das Chronographische (die Datierung von Jupiters Geburt). Eine Einordnung Jupiters in die Weltchronik begegnet gleich nach Anfang des Traktats § 2: *Iovem quem vocant, quemque putant summum deum, quando natus est, a constitutione mundi erant ad illud tempus anni*

*ferme tria milia.* Diese Art der Datierung Juppiters zeigt am besten, dass man das Wesen des Traktats nicht damit erschöpft, wenn man ihn als einen späten Abkömmling der traditionellen Apologetik bezeichnet. Denn in der Apologetik pflügt Jupiter in Zusammenhang mit Saturn auf andere Weise, und zwar, was die chronologische Methode angeht, der antiken Wissenschaft entsprechender datiert zu werden. Nicht von der Erschaffung der Welt, sondern rückwärts von der Zerstörung Trojas an wird gerechnet. So ist es bei Theophilus *πρὸς Ἀπολόλ.* III 30 p. 139 A, wo unter Berufung auf den Chronographen Thallos (E. Täubler, Rhein. Mus. LXXI, 1916, S. 572 ff.) die Zeit des Belos und Saturn auf den Abstand von 322 Jahren vor Trojas Zerstörung angesetzt wird. Hiernach richtet sich unter Zitat des Theophilus bei genauer Übereinstimmung der Zifferangaben Laktanz inst. I 23,2 p. 93 Vind. und epit. 19 p. 691 Vind. Auch im Fragmentum Fuldense des Apologeticum Tertullians beruht hierauf die chronologische Erörterung c. 19 p. 63 Rauschen: *secundum . . . historiam Thalli, qua relatum est Belum Assyriorum et Saturnum Titanorum reges cum Iove dimicasse, ostenditur Belum CCCXX et duobus annis Iliacum exitum antecessisse.*

Umgerechnet auf die Jahre vor Christi Geburt ergibt sich unter Berücksichtigung der schwankenden Datierung von Trojas Fall für die Lebenszeit Saturns ungefähr das 15. bis 16. Jahrhundert. Theophilus, der unter Marc Aurel schreibt, rechnet nach seiner Angabe III 28 p. 138 B von der Erschaffung der Welt bis zu seiner eigenen Zeit 5695 Jahre. Für Christi Geburt gilt also hier etwa das Jahr 5500, so wie es auch der Chiliasmus des Africanus will, der mit seiner Ansetzung von Christi Empfängnis auf die Mitte des 6. Welttages, d. h. 500 Jahre vor Beginn des tausendjährigen Reiches (Ed. Schwartz, Realenc. VI 1377) grössten Anklang gefunden hat<sup>1)</sup>. Danach aber wären es für diese Apologeten von der Erschaffung der Welt bis zu Juppiters Geburt nicht 3000 Jahre, wie für Ps.-Tertullian, sondern 4000.

Selbst wenn man bei dieser Berechnung Trojas Fall auf das Jahr 1334 v. Chr. hinaufrückt, wie Timaios es getan hat

<sup>1)</sup> Über die kanonische Geltung des Jahres 5500 als Geburtsjahr Christi vgl. auch H. Usener, *Das Weihnachtsfest*<sup>2</sup> (1911) S. 369 f. Hippolytos' Datierung von Christi Geburt.

(R. Laqueur, *Herm.* XLII, 1907, S. 516 Anm.; B. Schweitzer, *Athen. Mitteil.* XLIII, 1918, S. 27), kommt für den Ausgleich des Unterschiedes nichts Wesentliches heraus. Übrigens hat Laktanz z. B. a. a. O. nicht nur die Zahlenangabe für den Abstand zwischen Saturn und Trojas Zerstörung, 322 Jahre; sondern er gibt auch die Frist zwischen diesem letzteren Datum und seiner eigenen Zeit, etwa 300 n. Chr., ziffermässig an, und zwar mit 1470 Jahren. So steht bei Ansetzung des Weltanfangs auf 5500 v. Chr. die Zeit von 4000 Jahren bis zum Aufkommen der Heidengötter für die massgebende ältere Apologetik im Gegensatz zu Ps.-Tertullian sicher.

Eine noch andere Berechnungsweise für die Zeit Saturns und Juppiters bietet Arnobius *nat.* II 71 p. 105 Vind., der nicht von Trojas Fall, sondern von Roms Gründung rückwärts rechnet (*W. Kroll, Rhein. Mus.* LXXI, 1916, S. 347 f.). Dabei ergeben sich ihm als Abstand von seiner eigenen Zeit um 300 n. Chr. bis zu Juppiters Geburt höchstens 2000 Jahre, d. h. er berechnet das Aufkommen der Heidengötter auf etwa 1700 v. Christus. Bei Beibehaltung des chiliastischen Weltanfangs bleiben dann für Arnobius immer noch 3800 Jahre von da bis zu Juppiters Geburt statt der 3000 des Ps.-Tertullian.

Vollkommen müßig wäre es, Umschau zu halten, ob etwa für Ps.-Tertullian ein anderer Weltanfang als für die traditionelle Apologetik gegolten hätte. Denn wenn man von den Berechnungen der älteren apologetischen Literatur absieht und sich zu der kanonischen Chronologie des ausgehenden Altertums wendet, wie sie bei Eusebius-Hieronymus und etwa in der Chronik des Isidor, *Chron. min.* II S. 420 ff. Mommsen und sonst vorliegt, so ergibt sich eine völlige Übereinstimmung mit Ps.-Tertullian bei der Ansetzung des Saturn, des Zeitgenossen des Belos, und dessen Nachfolgers Ninos, der etwa mit Jupiter gleichzeitig gerechnet werden darf. Hieronymus, *chron. Euseb. praef.* S. 14 f. Helm bekennt sich zur Frist von 2242 Jahren von Adam bis zur Sintflut; zu einer weiteren von 942 Jahren von da bis zu Abraham. Abraham aber ist unter Ninos geboren; so ergibt sich hier wie bei Ps.-Tertullian für Juppiters Geburt das Datum von ungefähr 3000 Jahren nach Erschaffung der Welt.

Bei Isidor, chron. S. 431 Mommsen ist für Saturn als Datum das Jahr 3114 der Welt unmittelbar angegeben.

Der Unterschied zwischen Ps.-Tertullian und der älteren Apologetik bei der Juppiter-Datierung erklärt sich also nicht durch einen Unterschied in der Ansetzung des Weltbeginns. Vielmehr beruht die verschiedene Rechnung im wesentlichen auf dem Umstand, dass die älteren Apologeten zu wenig Generationen zwischen Trojas Fall, bzw. zwischen der Gründung Roms und Saturn in Anschlag bringen. Den 322 Jahren gegenüber, die die älteren Apologeten für jenen Abstand kennen, nennt Hieronymus, chron. Euseb. praef. S. 15 Helm *ab ultima aetate Nini usque ad Troiae captivitatem* 834 Jahre.

Auch bei Martin von Bracara de corr. rust. 7 p. 7 Caspari kommen die Dämonen, die sich mit dem Namen Juppiter und den Namen der anderen Heidengötter rufen lassen, in den Jahrhunderten nach der Sintflut auf, deren Abstand von Adam mit der traditionellen Ziffer von 2242 Jahren angegeben wird. Dementsprechend gelten auch bei Martin von Bracara die *anni ferme tria milia* des Ps.-Tertullian für die Zeit von Erschaffung der Welt bis zu Juppiters Geburt.

Ein eigenartiges Zeugnis für die Datierung von Juppiters Geburt auf das Jahr 3000 nach Weltbeginn bietet schliesslich der in der 2. Hälfte des 5. Jahrhunderts schreibende Commodian in dem 8 Zeilen umfassenden Gedicht *Juppiter* instr. I 5 p. 8 Vind.:

*5 initio caelum, terram Deus et mare fecit;  
terribilis autem iste medio tempore natus  
ex antro processit iuvenis furtimque nutritus.*

Zur Erklärung des Ausdrucks v. 6 *medio tempore* bemerkt B. Dombart im Index der Ausgabe p. 225 Vind.: ‚*m. t.* = inter antiquissimum et novissimum tempus‘. Der Chiliasmus ist die Voraussetzung für das Verständnis dieses Ausdrucks. Die gesamte Dauer der Welt ist auf 6000 Jahre angesetzt, die von der Genesis bis zum Beginn des tausendjährigen Reiches sich erstrecken. Auf die Mitte des 6. Welttages, das Jahr 5500 fällt die Epiphanie Christi, auf die Mitte der gesamten Weltzeit aber, auf das Jahr 3000 die Geburt Juppiters.

So zeigt sich zugleich, wessen Geistes Kind letztlich die bei Ps.-Tertullian begegnende Datierung der Juppitergeburt ist. Es handelt sich hier nicht mehr um den verbessernden Einschub von Generationen bei der Rückwärtsrechnung der

hellenistischen Wissenschaft von Trojas Fall nach der mythischen Vorzeit hin. Auf diese Weise ist die neue Datierung nicht entstanden; wie denn bezeichnenderweise die massgebende Chronik des Eusebius-Hieronymus von der Juppitergeburt überhaupt keine Notiz nimmt. Bei der neuen Datierung dieser Geburt in der Apologetik der Spätzeit ist nicht mehr der rationalistische Euhemerismus allein am Werk, dessen sich die jüdisch-christliche Apologetik seit dem alexandrini-schen Zeitalter so gerne bedient hat, um das höhere Alter der biblischen Geschehnisse vor der Geschichte und dem Mythos der Antike zu beweisen. Vielmehr ist die bei Ps.-Tertullian vorliegende Datierung der Juppitergeburt im Gegensatz zur rationalistischen der älteren Apologeten ein Ergebnis gnostisch-apökalyptischer Auffassung des Weltgeschehens. Der Ansatz auf das Jahr 3000 erinnert ja auch an die 3000-jährigen Perioden der persischen Welterzählung<sup>1)</sup>.

4. Zeit und Ort der Abfassung. Ein Terminus post quem liegt nach dem treffenden Hinweis Harnacks, Chronologie II S. 288 in den Worten § 7 *ne rursus foeditas iam sepulta auribus renovetur*. Aus diesen Worten geht hervor, dass der Traktat erst nach dem Siege des Christentums, nach Konstantin dem Grossen geschrieben ist. Es erhebt sich aber die Frage, ob das 4. Jahrhundert oder eine noch spätere Zeit in erster Linie in Betracht kommt. Dass noch unter das 4. Jahrhundert mit der Datierung herunterzugehen ist, dafür spricht vielerlei. Aber als unmöglich kann — soviel ist einzuräumen — das 4. Jahrhundert nicht gelten. Was die in dem Traktat angetroffene, oben besprochene juristische Unterrichtung angeht, so zeigt auch schon das 4. Jahrhundert in der Strafjustiz gerade gegenüber den Sexualdelikten eine überaus strenge, sozusagen mittelalterliche Haltung; vgl. oben S. 400 f. und 404. Die guten Nachrichten mythographischer Art, die in dem Traktat begegnen, aber der lateinischen Apologetik, ja überhaupt der lateinischen Literatur sonst abgehen, können im 4. Jahrhundert durch den Zufluss neuplatonisch-griechischen Wissens erklärt werden, der damals noch einmal in die Bildung des Westens

<sup>1)</sup> Wie zeitig diese bei den Hellenen bekannt geworden sind, darüber vgl. A. v. Gutschmid, Kl. Schriften IV (1893) S. 315.

einströmte; mag auch bei späterer Datierung sich eine unerwartete, aber verlockende Erklärungsweise noch auftun.

Ausgeschaltet werden darf dagegen von vornherein der Gedanke, dem Mittelalter den Traktat zuzuweisen, obschon er nur in einer einzigen Handschrift des 10. Jahrhunderts überliefert ist und als herrenloses Gut sich gibt. Wenn es sich bloss um jene neuen Namen römischer Strafgesetze handelte, so wäre bei der bekannten Weise, wie das Mittelalter mit Eigennamen umgeht, eine derartige Vermutung nicht von vornherein abzuweisen. Aber Einzelbemerkungen wie diejenige über Peirithoos wird man ungern einem nur auf das okzidentale Wissen gestellten Karolinger zuschreiben. Zugleich weist in dem lateinischen Stil nichts darauf hin, dass eine mittelalterliche Übersetzung eines griechischen Textes vorläge.

Positive Anhaltspunkte kommen hinzu, um die Frage nach Ort und Zeit der Abfassung von anderer Seite her anzugreifen. § 3 wird von Saturns Versteck in Italien, das Juppiter unbekannt blieb, gesprochen: *Non enim in angulo est terra Italia. Quanquam si fuisset deus, latere eum nihil debbat; latuisse autem ibi quem Itali Saturnum vocitaverunt, liquido opprobrium est. A cuius latitacione lingua hesperica Latina nominata est usque in hodiernum, sicut etiam auctor eorum* (d. h. der Heiden) *Vergilius meminit.*

Häufig begegnet in der lateinischen Literatur diese Erzählung von Saturns Versteck, die um der Wortklärung von Latium willen noch ein besonderes Interesse beanspruchte. Aber wo immer sie begegnet, sei es in der klassisch-profanen Literatur, sei es in der ekklesiastischen, stets ist von der Landschaft *Latium* bei der Erklärung des Versteckes allein die Rede, wie dies auch dem Inhalt der Sage entspricht, nicht wie bei Ps.-Tertullian von der *lingua Latina*, die mit dem Versteck nichts zu tun hat. Vgl. Verg. Aen. VIII 322 *Latiumque vocari . . . quoniam latuisset . . . in oris*; Ov. fast. I 238 *dicta quoque est Latium terra, latente deo*; Varro bei Serv. Aen. VIII 322 *Latium . . . quod latet Italia inter praecipitia Alpium et Appennini* (ohne Bezug auf Saturn, aber mit *latere* den Namen der Landschaft verbindend); Min. Fel. 21, 6 *latebram suam, quod tuto latuisset, vocari maluit Latium*; Cypr. idol. 1 p. 20 Vind. *Latium de latebra eius*; Arnob. nat. IV 24 p. 160 Vind. *nomen Latio inposuisse*; Lact. inst.

I 13, 9 p. 51 Vind.; Paul. Nol. carm. 32, 106 p. 333 Vind. *Latiumque ideo tunc esse vocatum.*

Ps.-Tertullian dagegen spricht überhaupt nicht von der Landschaft, sondern in den Sätzen, die dem Hinweis auf die etymologische Erklärung der *lingua Latina* vorausgehen, nur über Italien als Versteck Saturns. Es sieht fast so aus, als ob Ps.-Tertullian das Land Italien und die *lingua Latina* geläufigere Begriffe gewesen wären als die Landschaft *Latium*. Die Bezeichnung der lateinischen Sprache durch einen Lateiner als *lingua hesperia*, — der Ausdruck *lingua hesperia Latina nominata est usque in hodiernum* kann in diesem Zusammenhang meines Erachtens ungezwungen nur so erklärt werden, dass der Verfasser im Osten geschrieben hat. So sagt in Tomi Ovid. trist. IV 9, 22 *testis et hesperiae vocis eous erit.*

Seit Ammian und Lactanz mangelt es nicht an lateinischen Literaturwerken, die in der oströmischen Reichshälfte entstanden sind. Aber in dem besonderen Falle der Apologie des Ps.-Tertullian möchte das Anzeichen der Niederschrift im Osten dazu führen, ihn lieber später als früher anzusetzen. Das juristische Wissen, das an ihm auffällt, verlockt dazu, das Anzeichen der Abfassung im Osten mit dem Zusammenströmen einer ganzen Welt juristischer Scholare lateinischer Zunge in dem Byzanz des Tribonian zu verbinden. In Byzanz standen ferner seltener mythographische Notizen leicht zu Gebote, wie jene des Traktats über Peirithoos, die aus Iliascholien, Nonnos und Herodian uns heute allein bekannt ist (S. 405). Der Apex auf *Cástoreos* will nicht nach lateinischem Brauch den langen Vokal treffen, sondern zeigt wie in der griechischen Grammatik die Wortbetonung an, während die über die Betonung des Wortes bestehende Erörterung bei den lateinischen Grammatikern (s. S. 398) es nicht empfiehlt, sich gerade hier auf die späte Verwirrung bei der Setzung des Apex zu berufen <sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Über inschriftliche oder handschriftliche Sitte bei den Lateinern, gelegentlich den Wortakzent durch den Apex zu bezeichnen, bietet die lateinische Grammatik keine Zeugnisse (Thes. l. l. s. v. *apex*). Handschriftlich könnte man den Apex zu solchem Gebrauch etwa an einer Stelle erwarten, wie Serv. georg. I 59 p. 148, 11 Thilo: *sane ,Epiros' graece profertur, unde etiam E habet accentum: nam si latinum esset ,Epirus', ,pi' haberet, quia longa est.* Die Beobachtung der Inschriften bei Dessau, Inscr. lat. III 2 (1916) S. 806 über die *apices errore positi* bietet auch in dieser Hinsicht nichts.

In der bisherigen Textform konnte der Eingang des Traktats *Tantum caecitatis invasit genus Romanum* den Gedanken an den Osten weniger aufkommen lassen. Aber für *Romanum* hat die Handschrift *humanum*. Auch der Einwand verfängt nicht, dass zur Zeit Justinians von der Juppiterverehrung nicht mehr im Präsens wie in dem Traktat hätte gesprochen werden können; vgl. z. B. *Iovem quem vocant quemque putant summum deum* usw. Am einfachsten dürfte sich dieser Stil erklären, wenn der Traktat als Schulübung verstanden würde, wofür auch seine Kürze spricht, trotzdem das Thema, schulmässig angesehen, erschöpft wird.

Die Sprache spricht meines Erachtens entscheidend gegen das 4., für das 5., bzw. 6. Jahrhundert. Wenn in der Tat hier Eigentümlichkeiten wie § 2 *Cretam* als Locativ, § 4 *Olympum* als Nominativ, § 5 *ammissa, -ae*, das Neutrum Pluralis zum Femininum gewandelt, Semasiologisches wie § 7 *diffundere* und Konstruktionen wie die im Apparat erläuterte § 5 *damnare* mit dem Akkusativ des Delikts und des Delinquenten zugleich gesetzt, begegnen, die sich in der späteren Sprache, zum Teil freilich erst im 6. Jahrhundert ganz geläufig belegen lassen, so hat es wenig Sinn, durch gewaltsame Eingriffe einen zeitlosen und herrenlosen Text auf das Latein des 4. Jahrhunderts hin zurechtzurücken. Auch § 5 *foedus* im absoluten Gebrauch ‚Gesetz‘ ist in dieser Beziehungslosigkeit auf den Begriff ‚Bund‘, ‚Abmachung‘ ohne Beleg vor dem 6. Jahrhundert; bei dem im Thes. l. l. VI 1 p. 1006, 7 ausser Cod. Iust. angemerkten dichterischen Gebrauch ist die Verwendung durch den Zusatz eines Genetivs (*Parcarum foedere cautum est*, usw.) oder durch Ergänzungen, die der Zusammenhang nahelegt, viel weniger hart. Stellen wie Vulg. Os. 8, 1 *transgressi sunt foedus meum* sondern sich entsprechend der Vorstellung des Bundes zwischen Gott und den Menschen von dem freieren Gebrauch *i. q. praeceptum, lex* ab; jener im Thes. p. 1006, 11 ss. gesammelte christliche Gebrauch hat mit dem bei Ps.-Tertullian angetroffenen unmittelbar nichts zu tun.

Zu den Besonderheiten des spätesten Latein, die die Datierung nach unten drängen, kommen nun noch andere, die einzeln genommen auch im 4. Jahrhundert möglich sind, aber zusammentretend das Bild eines recht späten Sprachstils vervollständigen<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Falls § 7 *num* der früheren Ausgaben überliefert wäre, so würde dies die Auffassung des Traktats als echtes Erzeugnis der

Eine besondere Vorliebe besitzt der Verfasser für das Wort *actus*. Er gebraucht es an 6 Stellen; an einer weiteren § 5 *de obscenis actibus* las man es zu Unrecht. Teilweise erinnert der Gebrauch an die aus der Vulgata geläufige Verwendung *actus apostolorum πρόξεις τῶν ἀποστόλων* (Thes. l. l. I 454, 40 ss.); aber bei Ps.-Tertullian ist das Wort kollektivisch im Singular verwandt: § 1 *quorum (regum) actum cum videant fuisse mortalem*; § 2 *caetera autem actus illius (Iovis) scripta sunt*; § 7 *nam caetera quae credi possunt actus illius (Iovis)*; § 4 *nec enim possunt dicere actum illorum (Iovis et Saturni) et bella in caelo esse facta*. Die nächsten Parallelen zu diesem Gebrauch bieten z. B. Vulg. III Esdr. 1, 33 *singula gesta actus Iosiae*; Itin. Aeth. 23, 5 p. 70, 7 Vind. *lectus omnis (lecta' omnia corr. in omni A) actus sanctae Teclae*.

Dazu tritt bei Ps.-Tertullian eine mehr juristische Verwendungsweise des Wortes im Plural: § 5 *De quibus ergo actibus eorum primum tractavimus? De nativitate, de latitacione* eqs.; ebd. *quae (leges) multo iustiores . . . quam actus illorum*. Die Geschichte des Wortes weist in seinem juristischen Gebrauch mehrere, voneinander verschiedene Gebrauchsformen auf (Thes. l. l. 454, 53 ss.). Das Vorkommen bei Ps.-Tertullian erläutern wohl am besten Stellen, wie sie Traube, Cassiod. ed. Mommsen, Index p. 511 zusammengebracht hat, so var. I 3, 2 p. 12, 24 *regnantis quippe sententia iudicium de solis actibus sumit*.

Spätes Latein ist auch die Phrase § 5 *capite afficere*, die nur aus den Scriptorum historiae Augustae Thes. III 420, 20 belegt ist (Capitol. Opil. 12, 11 *delatores . . . capite affecit*). In dieser Phrase verschmilzt die Bedeutungsentwicklung von *caput* in Wendungen wie *capite damnare* (Thes. III 419, 51 ss.) und andererseits von *afficere* in Wendungen wie *poena, supplicio afficere* (Thes. I 1210, 47 ss.) zu neuem Sprachgut.

§ 2 *unam in conubio elegit*. Derartige Konstruktionen wie *in matrimonio* (statt *in . . . -um*) *accipere* sammeln Roensch, Itala und Vulgata<sup>2</sup> S. 407 und Bonnet, Le Latin de Grég. de Tours S. 541 (*eam sibi in matrimonio sociavit*). Im Thes. s. v. *conubium* ist aus dem Spätlatein keine Phrase derart

Entwicklungsstufe der Sprache im 6. Jahrhundert erschweren; die Partikel ist bekanntlich bereits in der Zeit des Hieronymus untergegangen, während das § 6 überlieferte *numquid* noch bei Gregor von Tours öfter angetroffen wird (Schmalz, Lat. Syntax<sup>4</sup> S. 470).

angemerkt, dagegen aus der alten Sprache *in conubium dare* (IV 815, 40). Was das verwandte Wort *coniugium* angeht, so scheinen *in coniugium* (nicht *in -o*) *dare, ducere* auch noch im Latein des 4. Jahrhunderts die Regel geblieben zu sein (Thes. IV 324, 76 ss.).

Als ältesten Beleg für *attaminare* brachte noch Ihm Thes. II 1116, 3 Ps.-Tertullian (§ 2 und § 5 *pueros ingenuos attaminavit*). Das nach dem Vorbild von *contaminare* jung gebildete Wort wird in der ekklesiastischen und juristischen Literatur der Spätzeit immer beliebter.

§ 2 *a constitutione mundi* bietet gelegentlich die Itala statt *ab origine mundi* der Vulgata, ist aber vom 4. Jahrhundert an der allgemein herrschende Ausdruck für *ἀπὸ καταβολῆς κόσμου* (Thes. IV 525, 26 ss.).

Schliesslich sind als spätlateinisch noch anzumerken § 2 *excoriare* und § 3 *initialis* (*initialem deum*, d. h. Saturn); *excoriare* in der Marginalnote einer Apuleius-Handschrift met. X 21 p. 252, 20 Helm überliefert und dann in den späteren Jahrhunderten im Gebrauch; *initialis* bei den Grammatikern und seit Apuleius belegt. — § 3 *in hodiernum* absolut gesetzt begegnet Min. Fel. 21, 7 und bereits Plin. nat. XXXIII 30. Konstruktionen wie § 2 *anni ferme tria milia*, der Nominativ als Apposition vorausgestellt statt des nach *milia* gestellten Genetivs, oder ebd. *annis compluribus bellum gessit*, der durative Ablativ statt des Akkusativs, die im klassischen Latein regelrecht, aber mehr Ausnahmen sind, werden bei Ps.-Tertullian vorgezogen<sup>1)</sup>.

Königsberg i. Pr.

Ernst Bickel.

<sup>1)</sup> Was den Prosarhythmus angeht, so ist vielfach die rhythmische Klausel des spätlateinischen *Cursus velox* unverkennbar, besonders gegen den Schluss hin: § 7 *áurībūs venōvētūr. práesciūm fūtūrórūm. crimīnībūs díffudérunt*. Aber durchgeführt ist der rhythmische Satzschluss keineswegs. Vgl. hierzu die grundsätzlichen Ausführungen über den *Cursus* in meiner Besprechung von Clark, ed. Amm. Marc. II 1, Gött. Nachr. 1918 S. 292 ff.